

EL DEMÓCRATA

ÓRGANO DE LA COALICIÓN LIBERAL DEMOCRÁTICA

Número suelto, 10 cénts.

Saldrá los domingos

Semestre, 1'25 ptas.

Los trabajos insertos en este periódico, se publican bajo la exclusiva responsabilidad de sus autores

Redacción
Calle de Corró, 96

Administración
Calle de Clavé - Imprenta

Anuncios a precios convencionales

No se devuelven los originales

La vaga de patrons

Es llasimós que la bona voluntat i el tranzigent patriotisme que podem dir ben alt i ben clar que ha sigut norma singular d'aquesta vila en les lluites socials, no hagi servit absolutament de res i no hagi tingut cap cotització en el greu conflicte que, entristits i descoratjats, presenciem.

En aquesta vila, l'organització patronal constava de dos blocs; l'un, compost dels petits industrials (volem donar a aquesta frase el sentit de petits, solament en relació al nombre d'obers que ocupa), i un altre, constituït pels fabricants de teixits. Els primers estan adherits a la Federació Patronal de Barcelona; els segons estan absolutament deslligats d'aquesta entitat. Era lògic que els primers obeïssin ordres dels seus capdavaners; pot-ser també ho hauria sigut que els altres, sense secundar ordres estranyes per a ells, haguessin fet un acte de solidaritat i companyerisme — si així s'els hagués convidat a fer-ho; — però ja no li trobem tant el què s'hagi obligat a aquests a plantejar la vaga per mitjà d'imposicions i coaccions que no trobem del cas, quan, com repetim, no els lligava cap compromís amb la Federació. Bona prova n'és el que a hores d'ara encare hi ha fabricants — segons s'ens diu — als qui oficialment no s'els ha comunicat l'ordre de tancar la fàbrica.

No podem estar conformes amb aquest procedir, com no ho estarem mai amb res que signifiqui actituds de violència en les relacions entre els elements integrants del treball, obrers i patrons. Si volem tenir autoritat per a combatre certes tiranies imposades als obrers en general, no podem ésser jamai partidaris d'impo-

sar-ne d'altres, ja que la manera més pràctica de predicar és fer-ho amb l'exemple.

Nosaltres, com hem dit en altres ocasions, desitgem que entre obrers i patrons s'escursin les distàncies, dignificant la personalitat social d'uns i altres, fins a arribar a una concòrdia que considerem indispensable als interessos comuns.

Aquí a Granollers anavem per aquest camí; més per dissort, per les causes apuntades, per una mica de virulenta incomprensió, i pot-ser també per una mica de política (que de això quan sigui l'hora si convé ja en parlarem), s'ha entorpit la marxa, cosa que nosaltres creiem solament un compàs d'espera.

Tots els que estimem a Granollers hem de treballar perquè la normalitat se restableixi com més aviat millor, en benefici de la nostra vila.

EL DEMÓCRATA ofereix a uns i altres col·laborar, dintre de la seva modèstia, a quantes gestions es fassin dirigides a aquest fi.

Granollers és i serà sempre la primordial finalitat de les nostres activitats.

A la Patronal

de Queviures, Ultramarins y simil·lars els ofereixo NEULES de primera qualitat de Llimó, Vainilla i Chanilli. LL MARSANS : Prim, 63 : GRANOLLERS

Inexperiència juvenívola

«Foc Nou», l'orgue dels joves nacionalistes de Granollers i la comarca, ha sofert nova encepogada en son últim nombre, amb motiu d'un article «La fallida del nostre govern municipal».

Sembla talment que, per a cobrar-se uns agravis (?) rebuts, vulga destil·lar la bilis que no ha pogut resistir. *amagatzemada* el més

jove, emperò el més simpàtic i més aprofitat dels nois que integren la Joventut Nacionalista de la Plaça de la Constitució.

La primera condició que deu tenir un aprenent polític, és domini de sí mateix, car del contrari les sortides de fogó estan a l'ordre del dia i les encepogades i ridicoleses se succeeixen. No n'hi ha prou, per a anorrear a l'adversari, saber conjuntar un castell de focs d'artifici, suggestiu en apariència però mancat de base, a l'extrem de que la més insignificant ventada l'ha de tornar a res; les acusacions han de fonamentar-se en fets certs i reals, i no és recomenable el procediment de *calumnia que algo queda* que és el que ha intentat el flamant financier de «Foc Nou».

Ni la presó del partit està descuidada ni els malalts i assilats de l'Hospital es veuen desatesos; i no per sobres de cabals, sinó degut a l'honrada administració de l'actual Municipi, que ha de lluitar amb innumbrables dificultats per a atendre tots els serveis.

El pressupost carcelari — per si no n'està enterat l'articulista de «Foc Nou» — es cobreix amb cabals dels ajuntaments del Partit; el què passa, és que Granollers té de bestreure quantitats d'importància, car són molts els ajuntaments que es retrassen en els pagaments, i dona la felicitat casualitat de que els més retrassats en el pagar són aquells Ajuntaments en els quals hi governen els regionalistes.

La carta que el cap de la nostra presó preventiva dirigeix al secretari de l'Ajuntament i que transcrivim, desfà la versió insidiosa llençada pel periòdic de la Lliga.

Vegi's, sino:

PRISIÓN DEL PARTIDO de GRANOLLERS

Señor Secretario de este Ayuntamiento
Presente

Distinguido amigo y compañero: En el periódico «Foc Nou» de esta localidad, n.º 48, correspondiente al día 7 del actual y bajo el título de «La fallida del nostre govern municipal», en su quinto párrafo, se hace alusión a uno de los servicios administrativos de la Prisión a mi cargo, y como cuanto se dice es totalmente incierto, e ignoro de donde habrá salido tal noticia y los fines que con él se persiguen, conceptúo en mí un deber moral participarle; para que informe usted debidamente al señor Alcalde, lo que sabe usted tan bien como yo, en su carácter de Secretario de nuestro Ayuntamiento: esto es, que desde que me posesioné del destino, no de encargado de la Prisión, sino de Jefe de la misma, hasta la fecha, me han sido dadas para la aludida atención, por esa Depositaria, — claro es, entiendo yo que cumpliendo órdenes del señor Alcalde, — toda clase de facilidades, hasta el extre-

Fernando Palau S. en C.

BANQUEROS

Corresponsales del Banco de Barcelona (Sucursal) y Banco Hispano Americano

CALLE CLAVÉ, 34 : GRANOLLERS

Negociamos los cupones Interior, Exterior y Amortizable 4 %₀ vencidos

Operaciones de Banca de todas clases : Negociación y cobro de efectos de comercio : Emisión de cheques : Órdenes de Bolsa : Negociación y cobro de cupones, etc., etc.

mo de que cuando rindo cuentas y entrego el recibo del anticipo, en el acto se me ha hecho siempre efectivo, haya sido la que se quiera la cantidad, y sin pedirme ninguna clase de explicación, confianza que me ha honrado y satisfecho y a la que ha procurado hacerse siempre acreedor, su afmo. amigo y compañero

q. e. s. m.

Simón Pérez

9 Diciembre de 1919.

L'Hospital i Assil de nostra Vila, convertit pels correligionaris de «Foc Nou» en hostatge polític, car hi han trobat acolliment durant qualques anys, persones del districte, per la sola condició d'ésser adictes a la política regionalista, es nodreix, apart de la subvenció concedida per l'Ajuntament de Granollers, amb migrades rendes i ridícula subscripció popular, no essent ni de molt suficients per a subvenir les necessitats d'aquella santa casa.

El nostre Municipi, ni per un sol moment ha deixat abandonades les atencions del sudit benèfic establiment i si per culpa dels quasi correligionaris de «Foc Nou» es troba prou compromesa la Hisenda comunal, no ha faltat qui, del seu peculí particular ha respost del pagament de les atencions que en moment determinat no podés satisfer la caixa municipal.

I per a finalitzar, parlem també de la suposada deixadesa en els serveis de policia urbana.

Ni s'improvitzaven aceres i adoquinats, ni avui per avui l'Ajuntament pot aturar la pluja, i en sa conseqüència, evitar el fang. Però, de totes maneres, les facilitats donades pel Municipi han sigut prou per a que fos un fet la construcció de noves aceres en bon tròs de la carretera i l'empedrat del carrer de Santa Esperança, millores que en breu plaç seràn imitades en altres carrers i que contribuiràn a embellir la nostra vila.

De totes maneres, si els joves de «Foc Nou» tenen algún nou procediment per a arribar amb més rapidesa al comble de les generals aspiracions de Granollers, que l'expressin públicament tot seguit, sense perdre temps, en la seguretat de que l'Ajuntament joíós el recollirà i el veïnat els tributarà homenatge d'admiraçió i regoneixement.

Benedicció d'una Bandera a Corró de Munt

L'últim diumenge va tenir lloc en el veï poble de Corró de Munt la benedicció d'una magnífica bandera adquirida per a la Societat «La Flor Vallesana».

Aquells entusiastes amics nostres organitzaren amb aital motiu, un variat programa de festeigs, als quals hi assistiren, entre altres

personalitats del districte, l'ex candidat a diputat a Corts don Josep Umbert i Rosàs, el diputat provincial don Francisco Torras Villá, don Xavier Flaquer, i comissions de correligionaris nostres de les veïnes poblacions de Cànovas i Samalús, La Ametlla, Marata, Llerona, Corró de Vall, Santa Eulària de Ronsana y Cardedeu.

A les deu del matí va organitzar-se la comitiva en el local social de «La Flor Vallesana», dirigint-se tot seguit a l'Església Parroquial, on el reverent doctor don Lluís Màs, rector de dita parròquia, beneí solemnement l'enseny de la Societat, celebrant-se tot seguit una missa, essent confiada la part musical a l'acreditada orquestra de Taradell «La Moderna».

Més tard, tingué lloc una esplèndida dansa en el local social; banquet en honor de les personalitats invitades, que per cert fou molt ben servit, i a les dues de la tarde començà el míting de propaganda política amb un discurs de salutació del president de la societat, nostre bon amic en Joan Oliveras.

Aquest, després d'explicar la marxa i el fi de la societat, va cedir la paraula al diputat provincial per aquest districte, senyor Torras.

Va dir el senyor Torras que sentia gran satisfacció en concórrer a un acte en el que, en català i en plena Catalunya, se celebrava la benedicció d'una ensenya amb els colors distintius de la bandera espanyola.

Digué que això demostrava una tolerància i un respecte molt digne dels modestos agricultors i treballadors d'aquella població, que eren i havien sigut sempre bons catalans, molt al revés d'alguns senyors, que aquí volen donar nos lliçons de patriotisme regional, i a Madrid prodiguen les genuflectacions a la sombra dels negocis o de les nòmines, remarcant bé que a Catalunya li importava molt poc que aquí es parli en català, mentres que a Madrid es cobra, s'adula i es serveix en castellà...

Continuà dient que l'exclusivisme que circunda la política dels elements als quals la Coalició Lliberal Demòcrata combat, era impropri dels temps moderns, en els quals, els pobles que van a la devantera del món han donat proves d'una cohesió patriòtica lliure de plets de família, sense lo qual, la victòria més gran de la Humanitat, hauria sigut impossible d'aconseguir.

Referint-se a l'acte religiós celebrat el matí, va dir que els integrants de la Coalició Lliberal Demòcrata sempre havien demostrat el més profunde respecte a l'Església i als seus representants, i que per a res havia d'influir la religiositat en l'ideal polític, o vice-versa; naturalment, que en l'aspecte polític-social, la Coalició defensaria sempre l'ordre dintre un grau màxim de llibertat, i glosant aquest paragraf, va comentar frases d'un significat polític regionalista, qui en qualificar l'última crisi d'un pas més enllà en el camí de la anarquia, va oblidar-se de que en aquest país, els anarquitzants

han sigut els lligueros; recordant a l'efecte, l'Assemblea de Parlamentaris, i la cèlebre d'Alcaldes, en la que es va aconsellar a aquests que es neguessin a confeccionar els patrons que serveixen de base per al pagament dels tributs, perquè d'aquesta manera l'Estat quebrés i no podés fer les operacions de quintes, i privar-lo d'un element tant essencial i de tanta necessitat en la vida dels pobles, com és l'exèrcit. Si allavors varen encarar-se i fins insolentiar-se amb el Poder, amb quin dret s'atreixeixen a criticar el que no és més que una lògica contumàcia de les seves actituds?

Acabà el senyor Torras manifestant que en política era precís tenir la fè i la constància que aquells agricultors posaven en el cultiu de la terra, mare pròdiga de la Humanitat. Tots els vostres cuidados — va dir-los, — vostres desvetllaments, els cabals vostres, i una bona part de vostres energies físiques, desapareixen davant les ives d'una pedregada o altre calamitat; i en contemplar aquella ruïna devastadora, no per això us desanimeu ni us aclapareu, sinó que, ans al contrari, prosseguiu coratjosos vostra tasca, pensant que no tots els anys són dolents o negatius per a vostres constants sacrificis, i lluitant, continueu tenint fè en l'esdevenir. Així deu procedir-se en política: Els triomfs s'assoleixen solament fent-se digne d'ells pel treball, lluitant amb la fè posada en el demà, i inspirant-se sempre en el bé comú. Procedint d'aquesta manera, un dia recollireu el fruit dels vostres anhels. No espanti ni acovardeixi el furor dels cacics; a aquests, no se'ls fa cas, ja que afortunadament ha passat l'època en que tot ho podien. Si avui intentessin atropellar-vos, mitjans tenim per a evitar-ho, i si no els tinguéssim, els buscaríem per radicals que fossin, puix per a viure, exigim que s'ens permeti fer ho amb el decòrum ciutadà a que per igual tots tenim dret.

Grans aplaudiments coronaren la significativa peroració del senyor Torras, rebent innumbrables felicitacions dels allí congregats.

L'ex candidat a diputat a Corts per aquest districte, don Josep Umbert, saludà a la nombrosíssima concurrència que omplia el local, felicitant-los per la brillantès i esplendorositat de la festa que es celebrava; de la qual va dir en guardaria gratíssim record; al mateix temps va recomanar-los procuressin aixamplar el seu camp d'acció, ja que sens dubte, recollirien ben aviat el premi a la seva preserverància i activitat. I acabà indicant que estava a les ordres de la Societat per tot quant aquesta estimés més convenient.

Una formidable ovació coronà les últimes paraules de nostre estimat amic, rematant l'entusiasme que regnà durant tot l'acte.

Acabat el míting va celebrar-se un lluit ball, que tornà a refermar-se després de sopar, fins a altes hores de la nit.

La Junta Directiva de la Societat, acordà, com a record de la festa, nomenar socis hono-

raris, als senyors Excm. don Manuel Rius i Rius, Marquès d'Olérdola, don Andreu de Boét i Bigas, don Joan Dessy i Martos, don Josep Umbert i Rosàs, i don Francisco Torras Villá.

Es digne d'alabar l'admirable organització de tant hermosa festa, en la que hi intervingueren la major part d'amics nostres de Corró de Munt, i d'una manera especial els elements que integren la Junta Directiva de «La Flor Vallesana», senyors Joan Oliveras, Josep Trías, Joan Colomer, Josep Closa, Jaume Junoy, Pere Rosselló, Manuel Colomer, J. Oliveras i D. Artigas, a tots els quals ha d'agrair l'activitat i acert de que varen donar mostres.

EL DEMÒCRATA els felicita, animant-los a prosseguir en sa actuació, de la qual podem esperar-ne pràctics resultats en profit de l'ideal patriòtic que tots defensem.

NOTES

Hem llegit un telegrama d'en Cambó que parla de l'implacable olvido y preterición inconcebible de tremendas realidades de la vida española.

Ep, mestre! En què quedem? Espanyola o catalana?

A Madrid no volen fer justícia als grans mereixements dels *pronoms* de Catalunya.

Are dieu-me per què no havien de fer ministre de Foment a en Garriga i Masó i d'Hisenda i Proveïments tot reunit, al conjunciionista senyor Ventosa i Calvell?

Tenim la seguretat de que si en el telegrama que va rebre a Calatayud en Francisquet de Bages, li haguessin ofert això, retorna tot seguit a Madrid per a tornar a sacrificar-se en favor de Catalunya i l'Espanya gran.

En Cambó, quan era ministre, va confessar el fracàs de la Mancomunitat, dient, en la conferència del Palau de la Música Catalana, que havíem de treballar per a assolir l'autonomia. Are últimament, a Girona, ha confessat el fracàs de la campanya tant teatralment preparada per a aconseguir-la. Pobre Puig i Cadafalch, com t'has de veure!

Menys mal, que are tot ho arreglarem amb un emprèstit de 50 mil·lions de pessetes; i davant d'una realitat tant pràctica, el patriotisme aconsellarà no parlar d'autonomia i fer pactes amb el tirà, encare que sigui mixtificant aquesta empalagosa fatuïtat amb què passen el temps jogant a govern, els abnegats patricis de la dolça Catalunya.

Aniversario

El día 8 de los corrientes cumplió el primer aniversario de la muerte de la que fué en vida virtuosísima señora doña Avelina Serratacó de Torras.

Con tal motivo, EL DEMÒCRATA, al rendir tributo de sentido recuerdo por la finada, renueva a las familias Torras y Serratacó el testimonio de su más sentido pesar.

El miércoles último, día 10, se celebraron en esta iglesia parroquial solemnes funerales

en sufragio del alma de doña Avelina Serratacó del Barrio, esposa de nuestro particular y querido amigo, don Francisco Torras Villá.

Granollers entero rindió tributo a la memoria de la finada, y a la vez testimonió a las familias Torras y Serratacó, los sentimientos de un muy sincero afecto.

Y no fué sólo nuestra villa; de la capital y pueblos de los distritos de Vich y Granollers llegaron representaciones, comisiones e infinidad de amigos particulares para acompañar a nuestro querido amigo, el diputado provincial don Francisco Torras, en tan solemne acto.

Recordamos haber visto en el mismo, a representantes y amigos de Barcelona, Badalona, Cardedeu, Canovellas, Corró de Munt, Montmeló, Mollet, Montornés, Manlleu, La Amèl·la, Palautordera, Vich, y de otras localidades que en este momento sentimos no haber podido retener en nuestra memoria.

Por la capilla de música que dirige don Manuel Glanadell, junto con valiosos elementos de la capital, cantóse una inspirada Misa de requiem.

El templo, severamente enlutado, ofrecía imponente aspecto.

La manifestació de duelo hubo de ser lenitivo a la pena que aflige a las familias Torras y Serratacó, a las que renovamos el testimonio de nuestro pesar.

Procediments caciquistes

Després d'haver intentat inútilment en Barangé, per mediació d'un *séu criat*, que nostre volgut amic el regidor d'aquest Ajuntament en Climent Algueró, renunciés l'acta, a l'objecte de produir una vacant en el districte tercer, ens enterem que s'ha presentat un escrit a la Comissió Provincial, demanant que es declarés la vacant del senyor Algueró, fonamentada en que ha faltat a determinades sessions municipals.

Ja és frescura, ja, la d'en Barangé, qui en dos anys no ha assistit a una sola sessió municipal!

A la Patronal

de Queviures, Ultramarins y simil·lars els ofereixo NEULES de primera qualitat de Llimó, Vainilla i Chantilli. LL MARSANS : Prim, 63 : GRANOLLERS

LA FIESTA DE LA PATRONA

Excepcional importancia y brillantez han tenido los actos organizados por el batallón cazadores de Estella destacado en esta villa, con motivo de celebrar, el próximo pasado lunes, la fiesta de su patrona.

A las siete de la noche anterior, la charanga y la banda de cornetas tocaron alegre retreta en el local donde está instalada la compañía de ametralladoras, el cual se vió muy concurrido. Entre los asistentes, había el alcalde accidental señor Torras y los concejales señores Estrada, Puigrodón y Algueró.

El local estaba profusamente iluminado con guirnaldas de luz y adornado con muchísimo gusto, por lo que fué muy felicitado el capitán de la compañía don Manuel Fuenmayor.

A las once de la mañana del lunes celebróse misa de campaña, en la plaza de la Constitución, asistiendo las tropas de gran gala y en lugar preferente las autoridades y personalidades invitadas. Ofició el capellán del batallón don Angel Abad, quien pronunció elocuente plática desde el altar que se improvisó frente al Ayuntamiento. Luego la charanga, que bajo la experta batuta de su director don Feliciano Ponsa, había amenizado el acto interpretando «La mort d'Ase» y «Tannhäuser», ejecutó la «Canción del Soldado», que fué coreada por todos los soldados. Durante la religiosa ceremonia, la amplia plaza estaba materialmente atestada de público; ostentando colgaduras todos los balcones de la misma.

Después del desfile de las tropas, las autoridades e invitados, entre los que había distinguidas damas, se trasladaron al Cuartel, donde se sirvió espléndido banquete a los soldados. La casa Jaime Sagalés, en justo reconocimiento por el auxilio que recibió de las tropas en ocasión reciente, al producirse un incendio en una sección de su fábrica, hizo un donativo de 500 pesetas, que invirtieron en los postres y cigarros. El alcalde don Juan Montañá y el primer teniente don Paulino Torras obsequiaron asimismo a los soldados con vinos de mesa y generoso.

Al medio día se reunieron los señores jefes y oficiales en la fonda de Europa, donde se les sirvió espléndido banquete. Asistieron a éste, especialmente invitados, el alcalde accidental señor Torras, el juez de primera instancia don José M. de La Llave, el cura párroco doctor don José Clotet y el presidente del Casino don Magin Inglés. Terminado el ágape, inició los brindis, con uno muy elocuente, el teniente coronel don Gonzalo García Ruiz de Castañeda, al que contestaron con sentidas frases el alcalde accidental y demás autoridades.

A la misma hora reuniéronse también los sargentos en fraternal banquete en la fonda del Ros, reinando durante la comida la más franca cordialidad.

Por la tarde, obsequióse a las tropas con una sesión de cine, en el Mundial, y por la noche celebróse en el Casino la función teatral organizada por la oficialidad del batallón. El teatro presentaba brillantísimo aspecto, estando totalmente ocupados los palcos y platea. En uno de los intermedios dióse un concierto por la charanga y el coro «Amigos de la Unión». Merecieron unánimes elogios el músico mayor señor Ponsa y el maestro señor Vilaró, por la interpretación que obtuvieron las obras que componían el programa y muy especialmente el «Gloria a España».

Como digno remate de los actos reseñados, el martes por la mañana celebróse una misa en sufragio de los soldados fallecidos durante el año. En el presbiterio tomaron asiento los jefes y oficiales, el alcalde señor Montañá, el juez señor La Llave y los concejales señores Torras y Marimón, con el secretario de la Corporación señor Boét.

Toma de posesión

Se ha posesionado de su cargo el digno juez de primera instancia de este partido don José M. de La Llave, después de un mes de licencia que le fué concedida, instalándose ya definitivamente en esta villa, a cuyo fin llegó acompañado de sus distinguidas esposa e hija.

Imprenta Garrell : Granollers : Teléfono 117

Bar La Bohemia

CENTRO DE SPORTS

ESPECIALIDAD EN SODAS
Y BEBIDAS DE TODAS CLASES

VENTA DE VINOS, LICORES
Y CHAMPAGNES

SERVICIO DE RESTAURANT
SÁBADOS Y DÍAS FESTIVOS

Precios económicos
Calle de la Palma, 17

Ha tastat vostè l'exquisit

**ANIS
BAGES?**

Provi'l, que és el millor

FABRICANT

Societat Anònima BAGES
(ABANS FILL DE R. CURA)

Fàbrica a Sant Fructuós de Bages
Despatx i magatzems a Mauresa
Sucursals a Vich i a Sabadell

Representant a Granollers

Josep Sala

12, Plaça d'en Perpinyà, 12

EL MEJOR JABON MARCA EL OSO

PEDIRLO EN TODAS PARTES

Representante para la venta en esta comarca

Antonio PINTÓ :: Granollers

Calle CLAVÉ, 20 :: Teléfono 73

No puede prescindir de este interesante libro

nadie que quiera conocer al detalle los nombres y domicilios de todos los que en dicha región ejercen alguna industria, comercio, profesión o cargo oficial

Contiene, además, todas las vías de comunicación, correos, telégrafos, teléfonos, servicios de coches y automóviles, balnearios, aguas minero-medicinales y cuantos datos geográficos, históricos y estadísticos son de interés general.

Aranceles de Aduanas, tratados de comercio, medidas, pesas y monedas y tarifas postales y telegráficas

Cuatro preciosos mapas en colores, los más completos que se han publicado

**GUÍA GENERAL
DE CATALUÑA**
(BAILLY-BAILLIERE-RIERA)

15 ptas. en toda España, franco de portes

Oficinas: Consejo de Ciento, 240-Barcelona

Minas Carbón de Tona

Carbones Minerales : 7,500 calorías

Precio : Pesetas 110 tonelada, Estación de Granollers

Dirigirse a RAMÓN SOLER : (BALENYÀ) TONA

ALERTA! ALERTA! ALERTA!

Se ofrecen en esta población aguas minerales como procedentes de los manantiales VICHY CATALAN, sin serlo.

Llamamos la atención de los consumidores para que no se dejen sorprender y para que se fijen bien en las botellas que les ofrezcan, puesto que las de los manantiales VICHY CATALAN llevan tapones, cápsulas, precintos y etiquetas con el nombre «Sociedad anónima VICHY CATALAN», y, por lo tanto, dejan de proceder de dichos manantiales las que no los lleven.

SABONS

I LLEIXIUS

Fabricant:

JULI CANUT

Barcelona (La Segrera)

Representant a Granollers
amb dipòsit per a la venda

LLUIS OLIVÉ

Josep Umbert (Aurora), 37